

GEWERBEVEREIN
KÜSNACHT
www.gv-kuesnacht.ch

KÜSNACHTER

Dorfpost

Nr. 281/10. Oktober 2012

Monatszeitung des gv-kuesnacht.ch

Wald- und Wildtag in Künsnacht

Von der Vielfalt im Walde

*Wild und Jagd, Natur, Vogel-
schutz und Forstwirtschaft: Die
Waldkorporationen von Küns-
nacht und Erlenbach boten
gemeinsam mit der Jägerschaft
und dem Natur- und Vogel-
schutz der beiden Gemeinden
zwei informative und erlebnis-
reiche Tage im Wald.*

Fröhliche Kinderstimmen mischten sich unter das Vogelgezwitscher im Waldgebiet rund um die Künsnacher Pfadihütte und dem Forsthaus. Vierbeinige Waldtiere hielten sich an diesem sonnigen Herbsttag versteckt. Doch gab es vom Fuchs über das Rehkitz bis zum Wildschwein zumindest als Präparate, einige Waldbewohner zu bestaunen und zum Anfassen. «Einen Dachs habe ich bisher nur von hinten gesehen», erzählte einer der 320 Mittelstufenschüler aus Erlenbach und Künsnacht, für die eigens am 21. September ein Wald-Wildtag stattfand. Fast schon furchterregend wirkte das Raubtiergebiss des Allesfressers Dachs, das Caroline Wüthrich präsentierte. «Der Fuchs hat immer ein



Spannende Schilderungen von Jäger Hans Wüthrich über die Aufgaben seiner Vorsteherhündin Denny. (Ruth Weber)

Chaos vor seinem Bau und ist daher einfach von demjenigen des reinlichen Dachses zu unterscheiden» erwähnte die Jägerin unter anderem.

Noch keine Wildschweine

«Jöö...» tönte es aus Kindermünder am Stand von Jäger Thomas Bolthausen,

der nebst präparierten Eulen und Ge-
weihen ebenfalls ein Rehkitz zeigte.
«Von der Mähmaschine angefahren»,
lautete sein Kommentar und wie wichtig
es als Wildhüter sei, besonders im
Mai mit den Bauern das Gespräch zu
suchen, um solche Unfälle möglichst
verhindern zu können. «Ein Hase rennt
bei Gefahr davon, das Rehkitz duckt sich

Inside

Seite 5

*Partnergemeinde Cerveny Kostelec
in Künsnacht zum Besuch empfangen*

Seite 7

*Rund 450 Schülerinnen und Schüler
aus dem Bezirk an der Veloprüfung*

Seite 8

*Herbstliche Kreationen in der
Gärtnerei Karrer*

Seite 9

*Defekte elektrische Geräte reparieren
oder ersetzen?*

Seite 10

*Künsnachter Rockband XotniX
tauft ihr erstes Album in der Sonne-
metz*

Seite 11

*Theater Kanton Zürich spielt in
Künsnacht*

Seite 14+15

Kirchen- und Vereinsnachrichten

nur», fuhr der Jäger fort und wies
ebenso auf die teilweise Leinenpflicht
bei Hunden hin. Wohl auf dem Küns-
nachter Berg einnisten wollte sich vor drei
Jahren ein Biber, der jedoch später zum
Verkehrsoffer wurde, wie Hans-Jürg
Haas, Präsident der Jagdgesellschaft
Künsnacht/Erlenbach, erzählte. Einen
Luchs mit seinen Pinselohren zu strei-
cheln war auch nur an den beiden Wald-
Wildtagen möglich, «ansonsten ist er im
Tösstal vorhanden». Dass Wildschweine
einst im hiesigen Wald heimisch wer-
den könnten, hält Haas durchaus für
möglich. Der Bestand habe in den ver-
gangenen 25 Jahren stark zugenommen,
und die gut genährten und vermeh-
rungsfreudigen Rotten würden sich –

Fortsetzung auf Seite 3

**Ihr Boden
unsere Welt**

Parquet Teppiche Bodenbeläge

Blaser AG

Seestrasse 85 8703 Erlenbach
Tel. 044 915 80 80 info@blaserag.ch

Seefeldstrasse 136 8008 Zürich
Tel. 044 380 80 86 www.blaserag.ch

Verputze?

DOZZA Ihr Bauprofi.
044 914 40 40

**Mobile
Werkstatt
für Notfälle**

...Ihr erfahrener Sanitärpartner

Goldenbohm AG
Sanitär • Heizung • Lüftung

044 910 05 94

Rund ums Wasser – wir sind vom Fach

**TAG DER
OFFENEN
TÜR**

SAMSTAG, 27. OKTOBER 2012
9.00 UHR - 18.00 UHR

BonnieFit
Fitness • Massage • Wellness • Bistro

**Think BONNIE
we do!**

Dorfstrasse 9 • 8700 Künsnacht/ZH
044 912 22 00 • www.bonnie.ch



BP Piatti

**Küchen gemacht
mit Liebe**

biplano

küchen- und wohnkonzepte

8700 Küsnacht
Tel. 044 912 06 06
www.biplano.ch

DP_454

CH
Claudia Hauser's
Wow&B
World of Wellness & Beauty

*Gönnen Sie sich
etwas Luxus!
Exklusiv
und einzigartig*

- Lifestyle
- Schmuck
- Düfte
- Wellness/Pflege
- Gesundheit
- Kosmetik
- Schmink- und Make-up-Produkte

Gerne berate ich Sie auch persönlich:

Claudia Hauser

Sonnenrain 23
8700 Küsnacht ZH
044 910 06 91
079 934 88 65
E-mail: world-of-wellness@bluewin.ch



ASLLANI AG

...geht nicht, gibt's nicht!

Umbauten und Renovationen:

- ✗ Maler- und Gipserarbeiten
- ✗ Maurerarbeiten

Basri Asllani

Bahnhofstrasse 2, 8700 Küsnacht

Natel 079 752 08 90

Tel. 044 752 08 90

Fax 044 752 08 91

E-Mail: basri.asllani@bluewin.ch

Wand- und Bodenbeläge:

- ✗ Keramik, Naturstein
- ✗ Marmor, Parkett, Teppich

DP_2585

THEODOR ROHRER
Immobilien und Treuhand

Der Immobilienspezialist in Ihrer Region

Wir verkaufen ausschliesslich Liegenschaften in der Region Zürich

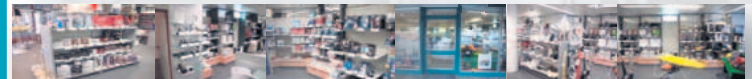
- Begleitung und Beratung während des gesamten Verkaufsprozesses
- Langjährige Erfahrung und ausgezeichnete Kenntnisse des regionalen Immobilienmarktes
- Honorar nur bei erfolgreichem Verkauf

8044 Zürich - Tel. 043 535 33 19 - theodor@rohrer.ch - www.rohrer.ch

werke am zürichsee EW-LADEN

Ihr Ansprechpartner für:

- Effiziente Lichtlösungen.
- Haushaltgeräte.
- Küchen/ Grossgeräte.
- Reparaturen von Leuchten und Haushaltgeräten.



EW-Laden Küsnacht

Obere Dorfstrasse 32 Tel. 043 222 32 00

DP_1865

DP_422

Zuber
Bodenbeläge

Kurt Zuber AG
Florastrasse 19
8700 Küsnacht
Tel. 044 910 92 29
Fax 044 910 32 39

**Die Blume
verblüht, die
Frucht muss
treiben.**

Friedrich Schiller
1759-1805

EVERGREEN

EVERGREEN Gartenbau AG
Ueli Schmid 8700 Küsnacht
Telefon 044 910 52 33
www.evergreenag.ch

DP_2229

DP_465

Konditorei Bäckerei
VON BURG

Küsnacht
044 910 42 75

*E gueti
Brotdiele...*

Impressum
Monatszeitung des Gewerbevereins Küsnacht
Herausgeber:
Gewerbeverein Küsnacht, Martin Schneider, Präsident
Koordination:
Gewerbeverein Sekretariat, Postfach 1288, 8700 Küsnacht
Redaktion:
Ruth Weber, ruth.weber@bluewin.ch
Layout:
ms medium satz+druck gmbh, Alte Landstrasse 58, 8700 Küsnacht, www.mediumsatz.ch
Druck:
Tamedia AG Druckzentrum, Zürich
Inserate:
Martin Traber, Tel 044 928 56 09, Fax 044 928 56 00, martin.traber@zs-werbeag.ch
Die Dorfpost wird durch die Post in alle Haushaltungen der Gemeinde Küsnacht verteilt.

Abgekämpft?
Spannungen lösen, Kraft tanken

**Akupunktur, Kräutertherapie,
Schröpfen, Tuina-Massage**

Praxis Küsnacht
Oberwachtstrasse 2
8700 Küsnacht
Telefon 044 202 18 18
www.tcmswiss.ch

TCMswiss®
Gesund sein. Gesund bleiben.



Martin Bachmann, Präsident des Waldverbandes Künsnacht-Erlenbach, begleitete die Kinder durch den Wald.

Fortsetzung von Seite 1

bedingt auch durch den vergangenen, eichelreichen Winter – etwa im Zürcher Weinland «sauwohl» fühlen. Deren nach Würmer und Schnecken wühlende Aufenthalte in Getreidefelder trage jedoch nicht zur Freude der Bauern bei, und die Jäger seien von Gesetzes wegen gefordert, die Schäden tragbar zu halten.

Symbiose Pilz und Baum

Wissenswertes etwa über den Waldkauz erfuhren die Kinder beim Natur- und Vogelschutzverein Künsnacht. Am Pilzstand erklärten die Pilzkontrolleure Ueli Schmid und Hans-Peter Neukom die wichtige Rolle der Pilze für das Ökosystem Wald und instruierten über das richtige Sammeln. In den Schweizer Wäldern und Fluren, so Neukom, wachsen rund 5500 Grosspilzarten, deren

Fruchtkörper mindestens zwei Millimeter gross sind. Von diesen seien etwa 300 essbar und 200 mehr oder weniger giftig. Der grosse Rest sei ungeniessbar. Rund ein Drittel der 5500 Pilzarten seien Mykorrhizapilze – ohne diese es keine Wälder gäbe. Diese sogenannten Wurzelpilze gehen mit ihren Pilzfäden und den Feinwurzeln verschiedener Bäume eine Ernährungssymbiose ein. Erst dadurch werde einem Baum die bessere Aufnahme lebensnotwendiger Nährstoffe ermöglicht.

Unter der Sicherheitsüberwachung von Martin Bachmann, Gemeinderat und Präsident des Waldverbandes Künsnacht-Erlenbach, erlebten die Kinder das Fällen eines kranken Baumes, dem präzise Vorarbeiten und das Signalhorn von Forstwart und Maschinenführer Philipp Hirt vorausgingen. Von einem Stamm können bis zu zwei Drittel als Massivholz verwendet werden. Der Rest wird



Ein felliger, leibhafter «Star» zum Anfassen.

zu Heizzwecken oder für die Industrie aufbereitet. Nebst der Papiergewinnung wird Zellulose, ein Holzbestandteil, als Viskose für Kleider verwendet.

Denny sucht das Wild

Ein grosser Anziehungspunkt für die Schülerinnen und Schüler war Denny, die Vorsteherhündin der Rasse Deutsch Kurzhaar. Die Nase am Boden

demonstrierte sie erfolgreich wie ein Schweisshund die Fährte, konkret die Blutspur, eines verletzten Wildes aufnimmt. «Theoretisch kann fast jeder Hund dazu ausgebildet werden», beantwortete ihr Meister und einer der sechs Jäger in Künsnacht/Erlenbach, Hans Wüthrich, eine Frage. Eingesetzt werden diese Hunde auch bei Wild-Unfällen, bei denen sofort die Polizei (Telefon 117) benachrichtigt werden muss, die ihrerseits die Jäger aufbietet.

Am Ende des von den Organisationen perfekt gestalteten Informationstages wurden die Fragebogen ausgewertet und die Preise verteilt. Nebst plüschigen Eisvögeln waren ein Besuch auf dem Waldsitz und die Begleitung eines Jägers mit Hund heiss begehrt. Trotz einigen Regengüssen stiess auch der zweite Wald-Wildtag bei ganzen Familien auf grosses Interesse.

Ruth Weber



Jägerin Caroline Wüthrich erzählte über das Wesen der Fuchse.



Waldarbeiter Christoph erklärte die Technik des Baumfällens.

Aus dem Gemeinderat

Teilrevision der Bau- und Zonenordnung angenommen

Wie der Gemeinderat mitteilte, haben an der Gemeindeversammlung vom 24. September 2012 386 Stimmberechtigte teilgenommen. Sie haben der Teilrevision der Bau- und Zonenordnung zugestimmt. Gegenüber der Vorlage des Gemeinderats wurden zwei Änderungsanträge gutgeheissen:

- In den dreigeschossigen Wohnzonen darf bei Hauptgebäuden mit einem beidseitig geneigten Schrägdach die Baumassenziffer für Hauptgebäude um 0.1 erhöht werden.
- In der Quartiererhaltungszone Eigenheim können bestehende Dachge-

schosse erhöht werden, wobei die Kniestockhöhe höchstens 0.90 m messen darf. *dp*

Redaktions- und Anzeigenschluss für die November-Ausgabe
31. Oktober 2012

Rebwiesstrasse im Einbahnverkehr

Durch die Bautätigkeiten in der Baustelle Alters- und Gesundheitszentrum Tägerhalde entfällt die bisherige Fussgängerverbindung zwischen der Tägermoosstrasse und der Tollwiesstrasse, die bisher über dieses Grundstück verlief. Um die Verkehrssicherheit für die Fussgänger wieder herzustellen, wird auf der Rebwiesstrasse ein Fuss-

weg abgetrennt signalisiert. Dadurch kann die Rebwiesstrasse nur noch im Einbahnverkehr von der Tägermoosstrasse in Richtung Tollwiesstrasse befahren werden. Wie der Gemeinderat mitteilte, dauert die vorübergehende Verkehrsanordnung bis 20. Dezember 2014. *dp*

Voranzeige

Zwei Politiker auf der KEK

Unter der Gesprächsleitung von Matthias Ackeret werden am Dienstag, 20. November, Daniel Jositsch und Gregor Rutz – zwei Persönlichkeiten aus der Schweizer Politik – aktuelle Themen diskutieren und auch für Fragen zur Verfügung stehen. Ein spannender Abend auf der KEK ist angesagt. *pd*

ELEKTROBRETSCHER GMBH

DP_457

Licht – Kraft – Telefon
und ein speditiver
Reparaturservice 24h

www.elektrobretscher.ch

Küsnacht – Zürichstr. 75 – Tel. 044 911 02 11

Häsch Sorge mit dem Pfuus,
gang zum Elektro Bretscher,
dä chunnt druus!

von Wyl Uhren + Schmuck

Ankauf von Altgold, Silber und alten Uhren

Fr. 20.– zusätzlich bei Verkauf ab Fr. 100.–
bei Abgabe dieses Inserates

Kirchgasse 45, Meilen, Tel. 044 923 04 81, www.von-wyl.ch

DP_539

Otto Wehrli AG Gipsergeschäft

DP_420

Inhaber Beat Hollenweger

Tägermoosstrasse 15
Postfach 1610 – 8700 Küsnacht

Ausführung
Sämtlicher
Gipsarbeiten

Tel. 044 – 910 13 57
Natel 079 – 390 53 56
Fax 044 – 910 13 87

Divina *billerbeck* **e-bettenshop.ch** INNENDEKORATIONEN FREIMANN

Neue Website *bico* *roviva* *HASEVA*

VORHÄNGE
POLSTERMÖBEL
BODENBELÄGE

oder in unserem **OnLine Shop**

Aktions Wochen 10% - 50% Rabatt 8700 Küsnacht-Zürich
freimann.ch info@freimann.ch
Tel: 044 910 15 34 Mob: 079 401 94 00

VSCI Carrosserie // // // // // BAUMANN UND HONS AG

BLECHEN SIE NICHT ZUVIEL.

www.unfallrep.ch

Hauptsitz:	Filiale:
Stifelwis 39	unt. Heslbachstr.18
8132 Hintereg	8700 Küsnacht
Tel. 044 984 23 29	Tel. 044 911 06 05
Fax. 044 984 32 58	Fax. 044 911 06 34
info@unfallrep.ch	info@ku.unfallrep.ch

hairline
by karin sommerhalder

DER PERFEKTE HAARSCHNITT FÜR SIE UND IHN

hairline by karin sommerhalder
dorfstrasse 81 | 8706 meilen | 044 923 20 24
info@hairlinemeilen.ch | www.hairlinemeilen.ch



KÜCHEN
SCHREINEREI
REPARATURSERVICE
HÜSLERNEST



SEIT 1888

Florastrasse 20
8008 Zürich
Telefon 0 44 497 70 70
Fax 0 44 497 70 77
info@wieland-ag.ch
www.wieland-ag.ch

DP_2570



ELEKTROBAER AG



MEHR LEISTUNG – WIESO NICHT!

Elektrobaer AG
Freihofstrasse 20
8700 Küsnacht
Tel. 044 914 13 13

- Starkstrominstallationen
- Schwachstrominstallationen
- Telekommunikation
- EDV-Installationen
- TV-Installationen
- Netzwerke Hard- und Software
- Service-Arbeiten
- Unterhaltsarbeiten
- 24-h Pikettdienst
- Schaltanlagenbau

E-Mail: elektrobaer-ag@elektrobaer-group.ch

Internet: www.elektrobaer-group.ch

Ein Unternehmen der **ELEKTROBAER-GROUP**

DP_957

Restaurant
Dörfli
Allmendstrasse 4, 8700 Küsnacht
Fürg und Anita Thomet-Widmer
Telefon 044 910 02 49

«s'isch wieder so wit –
Metzgete im Dörfli»

Freitag, 26.10.2012
Samstag, 27.10.2012

Reservation erwünscht
044 910 02 49

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Das Dörfli-Team

Partnergemeinde Cerveny Kostelec zu Besuch in Küsnacht

Bereits 20 Jahre dauert Küsnachts Partnerschaft mit der tschechischen Gemeinde Cerveny Kostelec. Der freundschaftliche Austausch über Landes- und kulturelle Grenzen hinweg soll weiter gepflegt werden.

Nach dem Fall des «Eisernen Vorhangs» im Jahre 1989 und dem Beginn des demokratischen Aufbaus in den osteuropäischen Staaten ist die Schweiz im Rahmen dieser Aufbauarbeiten aktiv geworden. Im Januar 1992 wurden auch zürcherische Gemeinden gesucht, welche sich als Partner tschechischen Gemeinden zur Verfügung stellen würden. Küsnacht zeigte Interesse und der Regierungsrat hat Küsnacht die Gemeinde Cerveny Kostelec, welche nahe der polnischen Grenze liegt, als Partnergemeinde zugeteilt. Der damalige Gemeindepräsident Fritz Gehrig hat in der Folge die Partnergemeinde besucht. Gehrig stellte damals fest, dass der Wunsch der Verantwortlichen in Cerveny Kostelec sehr stark sei, eine solche Partnerschaft mit dem «Westen» einzugehen. So beschloss der Gemeinderat Küsnacht am 1. Oktober 1992 eine Zusammenarbeit mit Cerveny Kostelec.

Austausch und Aufbau

Im Jahre 1993 besuchte erstmals eine Delegation des Gemeinderates von

Cerveny Kostelec und eine grosse Folkloregruppe mitsamt Blasmusik die Gemeinde Küsnacht. Während des Jahres 1994 galt es die Partnergemeinde beim Bau der Kläranlage und beim Aufbau des Informatik-Netzwerkes personell und finanziell zu unterstützen. Im Rahmen der Küsnachter Gewerbeausstellung von 1996 bereicherten Firmen und eine grosse Tanzgruppe aus Cerveny Kostelec diesen Anlass. 1995 entschied die Schulpflege Küsnacht, sich ebenfalls in die Partnerschaft mit Cerveny Kostelec einzubringen. Der Austausch von Lehrern und von Schulklassen hat sich in diesen vielen Jahren sehr erfolgreich entwickelt und es sind, wie man zu sagen pflegt, «Freundschaften fürs Leben» entstanden. In den folgenden Jahren wurden die Kontakte weiter geführt und es haben gegenseitig verschiedene Besuche stattgefunden. Auch zwischen den Feuerwehren der beiden Gemeinden hat sich eine verlässliche Beziehung entwickelt. Während der Jahre 1997 bis 2002 durfte Küsnacht weitere Projekte begleiten und unterstützen. Zudem kam es während der Jahre 2002 bis 2010 zu weiteren beidseitigen Besuchen. Auf Wunsch von Cerveny Kostelec wurde im September 2010 eine eigentliche Partnerschaftsvereinbarung zwischen den beiden Gemein-



Mit dem Weidling auf dem Rhein zwischen Rheinfall und Rheinau. (zvg)

den und der Schulgemeinde Küsnacht unterzeichnet.

Jubiläumsbesuch

Über das Wochenende vom 7. bis 10. September 2012 weilten 12 Personen, angeführt vom Bürgermeister Petr Medilek, in Küsnacht. Der Samstag stand im Zeichen von politischen Gesprächen über die Weiterführung der Partnerschaft. Es wurde betont, dass der freundschaftliche Austausch über Landes- und kulturelle Grenzen hinweg weiter gepflegt werden soll. Schwerpunkt dürfte das Gebiet der Sozialeinrichtungen in beiden Gemeinden darstellen. Die Schulgemeinde wird den bewährten Schüler- und Lehreraustausch fortsetzen. Am Samstagnachmittag präsentierte die

Feuerwehr ihr Einsatzmaterial und die Schulgemeinde lud zum Platzkonzert, durchgeführt von der Harmonie Eintracht. Im Rahmen des offiziellen Nachtessens im «GüggeliSternen» wurden Grussbotschaften ausgetauscht und es wurde über Reminiszenzen vergangener Tage gesprochen. Der Sonntag-Ausflug führte die Gäste aus Tschechien nach Rheinau zu einer Flussfahrt bis zum Rheinfall und einem Rundgang in der berühmten Klosteranlage. Ein traumhafter Sommerabend im Seeretterhaus von Küsnacht rundete das sonntägliche Programm ab. Im November feiert Cerveny Kostelec ihr 650-Jahr-Jubiläum und es ist selbstredend, dass Küsnacht die Festgemeinde mit einem Besuch beehren wird.

Martin Bachmann,
Erster Vizepräsident des Gemeinderates

René Schwegler Garage
Karrenstrasse 5
8700 Küsnacht
Tel. 044 911 01 22



Reparaturen
und Verkauf
aller Marken

- prompt
- zuverlässig
- seriös



Die Behörde von Küsnacht empfing ihre Gäste aus Cerveny Kostelec zu einem erlebnisreichen, freundschaftlichen Wochenende. (zvg)



Weinmangasse 12 8700 Küsnacht
Tel. 044 910 00 53 Fax 044 910 01 60

www.stenz-metallbau.ch

Türen + Tore Brandschutztüren
Reparaturen Verglasungen
Treppen Geländer

Wir machen aus Ihren Wünschen Qualitätsprodukte!



Mit uns sind Sie
alle Drucksachen-
probleme los,

- die für Autos,
- die für Schaufenster,
- die für Kuverts, Briefbogen, Geschäftskarte und auch jene für den Geschäftsbericht,

einfach wirklich
alle!



Alte Landstrasse 58
8700 Küsnacht
Telefon 044 912 26 04
info@mediumsatz.ch
www.mediumsatz.ch

RESTAURANT SCHÜTZENSTUBE

Geniessen Sie jetzt wieder
unsere beliebten

WILDSPEZIALITÄTEN
mit hausgemachten Spätzli

Voranzeige: 19. / 20. Oktober
ab 19.30 Uhr

Brasilianische Feijoada

Anmeldung erforderlich
Tel. 044 910 40 35, www.svkuesnacht.ch
Mo+Di geschlossen

Auf Ihren Besuch freuen sich
Fritz & Terezinha Künzler

Für Sie + Ihn COIFFURE SCHREIBER

Küsnacht Di - Fr 08.00 - 18.00 Uhr
Rosenstrasse 6 Sa 07.30 - 12.00 Uhr
044 910 72 26 Mo geschlossen

UMZÜGE seit 1854

Wohnungs- und Geschäftsumzüge im
In- und Ausland/Übersee - Lagerhaus

8700 Küsnacht Agentur: Betrieb & Lager
Tel. 044 910 11 11 8708 Männedorf 8123 Ebmatingen
www.gimpert-bischof.ch Tel. 044 920 74 77 Tel. 044 980 26 36



SEHEN • HÖREN • ERLEBEN VON ALLMEN

Rosenstrasse 8 • 8700 Küsnacht
Tel. 044 910 41 22 • Fax 044 910 41 88
E-mail: rrtvonallmen@afra.ch

DP_1529



Brush up your English!

Intermediate classes (B1)

Tuesday, 9 to 10.30 am

Tuesday, 1.30 to 3 pm (B1/B2)

Thursday, 10.30 am to noon

Your first lesson is free!

Communicate! English School

Caroline Bauer-Taylor
Schübelstrasse 12, Küsnacht
044 912 29 87

www.communicate-english.ch



Flourierende Börsen können wir Ihnen
nicht garantieren. **Aber eine kompetente
Anlageberatung.**

Michael Moreno, Finanzberater Küsnacht
Telefon 044 913 18 12

Raiffeisenbank rechter Zürichsee
Männedorf, Küsnacht, Meilen, Stäfa
Tel. 044 922 19 19, Fax 044 922 19 18
www.raiffeisen/rechterzuerichsee
rechterzuerichsee@raiffeisen.ch

RAIFFEISEN



MEISTER BAU

Seestrasse 67
8700 Küsnacht
Tel. +41 44 910 62 25
Fax +41 44 910 62 26

www.meister-bau.ch
info@meister-bau.ch



Meister Bau

DP_2293

Kundenarbeiten Umbau Renovationen

«Schwierig war's nicht – sofern man gelernt hat»

26 Schülerinnen und Schüler aus dem Bezirk Meilen haben die Veloprüfung in Küsnacht mit null Fehler bestanden.

Kurz nach sieben Uhr morgens bei kühler Temperatur am 13. September bei der Schulanlage Zentrum: Die ersten Schülerinnen und Schüler aus dem Bezirk Meilen lauschen am zweiten, praktischen Veloprüfungstag den Regeln von Verkehrsinstruktor Bruno Tamborini. Zu beachten sei, dass es in Tempo-30-Zonen keine Signalisation habe, umso mehr aber Fussgänger auf der

Strasse, sagt der Prüfungsorganisator und warnt bei den Vortrittsregeln: «Besser einmal auf den Vortritt verzichten und dafür heil nach Hause kommen, denn ihr gehört zu den Schwächsten im Strassenverkehr».

Vor der Abfahrt hat Heinz Gröbli sämtliche Zweiräder auf deren Fahrtüchtigkeit kontrolliert und ein paar wenige Mängelrapporte erstellt, welche an die Lehrpersonen weitergeleitet werden. Vanessa Caravina, Auszubildende bei der UBS Küsnacht und weitere Freiwillige helfen den 6. Klässler die Startnummer anzuziehen und verteilen bei deren Rückkehr nebst Nussgipfeln auch silberne Bälle und Gutscheine. Es herrscht reger Verkehr auf der Zürichstrasse. «So ist die Realität», sagt Fritz Affolter am ersten Posten und achtet auf Handzeichen und korrektes Einspuren. Seine Kolleginnen und Kollegen an den weiteren Posten befragen die Prüflinge über Vortrittsrechte und das Fahren im Kreis. Die Antworten folgen nicht immer spontan, schliesslich sind einige Jugendliche etwas nervös. Auswärtige konnten die bekannte Strecke zuvor abfahren und haben daher keine Nachteile gegenüber den Küsnachtern.

Rund 25 Minuten dauerte die an zwei Tagen stattgefundene Prüfungsfahrt, welche von 26 der angemeldeten 456 Schülerinnen und Schüler mit null Fehler sowohl in der Theorie wie in der Praxis bestanden wurde. Ihnen überreichte UBS-Geschäftsstellenleiter Richard Schmid Kinogutscheine. «Schwierig war die Prüfung nicht, sofern man dafür gelernt hat», resümierte ein Knabe.

Ruth Weber



Verkehrsinstruktor Bruno Tamborini: «Besser einmal auf den Vortritt verzichten und dafür heil nach Hause kommen». (Ruth Weber)



Dieser Knabe gibt ein deutliches Handzeichen.



Das richtige Bild: In der Ausgabe vom 12. September wurde bei der Vorstellung der neuen Mitarbeitenden an der Schule Küsnacht irrtümlich das falsche Bild zu Eva Anderauer Vegh, Logopädietherapeutin Schulhaus Dorf, publiziert. Richtig ist das mittlerweile bei der Redaktion eingetroffene, oben stehende Bild. dp



Richard Schmid
Leiter Geschäftsstelle
044-914 32 00

Thomas Käppeli
Kundenberater
044-914 32 70

UBS AG, Zürichstrasse 141, 8700 Küsnacht

© UBS 2012. Alle Rechte vorbehalten.

Vom Traum zum *eigenen Heim*: mit einer Hypothek von UBS.

Wir nehmen uns Zeit, Ihre Pläne und Wünsche kennenzulernen und zu verstehen. Lassen Sie sich unverbindlich eine individuelle Offerte unterbreiten.

Wir werden nicht ruhen



www.ubs.com/hypo

Farbiger Herbst bei der Gärtnerei Karrer

Die Gärtnerei Karrer hat die Pflanzenausstellung eröffnet. Zu sehen sind verschiedene Kombinationsmöglichkeiten für Terrassen, Balkone und Garten.

Im neuen Sortiment mit Blumenzwiebeln findet sich eine breite Auswahl von niederwachsenden Pflanzen wie unter anderem Krokus, kleine und grosse Narzissen in verschiedenen Farbtönen, Schneeglöckchen, weisse und blaue Traubenhyazinthen und nebst den bekannten Tulpen auch einige Spezialitäten, Hyazinthen und mehr.

Kombinationsmöglichkeiten

Einen nahtlosen Übergang in die kühlere Herbstzeit bieten die sich mitt-

lerweile von der schönsten Seite zeigenden verschiedenen Strukturpflanzen, Heuchera, Gräser und vieles mehr.

Den Kombinationsmöglichkeiten in Kübel und Trog sind fast keine Grenzen gesetzt. Auch Pflanzen mit Beeren, wie zum Beispiel die Gaultheria, geben eine schöne Abwechslung. Der besondere Platz im Garten, welcher vor einigen Jahren hauptsächlich dem Erika gegönnt wurde, ist durch eine sehr grosse Auswahl an Calluna und weiteren Spezialitäten aufgewertet worden. 25 Sorten Hornveilchen, Goldlack und Vergissmeinnicht bieten vielfältige Farbkombinationen für eine schöne Herbststratatte. pd/zvg

Karrer Gärtnerei AG, Fredi Biedermann, Weinmannsgasse 65, 8700 Küsnacht, Telefon 044 910 07 65, www.karrer-gaertnerei.ch, Variantenschau Mo bis Fr 8 bis 12 und 13.30 bis 17.30 Uhr, Sa 8 bis 12 Uhr.



Herausforderung Neurodermitis

Die medinform Hautapotheke Hotz bietet auch Beratung an zum Thema Neurodermitis und trockene Haut. Bei Neurodermitispatienten etwa ist der Fett- und Feuchtigkeitsgehalt der Haut reduziert. Sie trocknet aus, wird spröde und entzündet sich. Es kommt zu quälendem Juckreiz. Die Barrierefunktion

gegen Bakterien oder Allergene ist vermindert. Neben der Bekämpfung der Entzündung mit Medikamenten hilft eine regelmässige Rückfettung und leicht desinfizierende Reinigung der Haut. Eine der Jahreszeit angepasste Hautpflege allein führt oft schon zur Besserung.

Trockene Haut kann auftreten ohne dass eine Neurodermitis vorliegt. Während den Beratungswochen können Interessierte am 11. und 12. Oktober die Hautfeuchtigkeit messen lassen. Es werden Fragen beantwortet, Tipps gegen den Juckreiz sowie Ideen und Tricks rund ums Eincremen angeboten

und ein grosses Sortiment für die geeignete Hautpflege präsentiert. Die Neurodermitis-Beratungswochen dauern bis 3. November. pd

medinform Hautapotheke Hotz, Zürichstrasse 176, 8700 Küsnacht. Mo bis Fr 8 bis 19 Uhr, Sa 8 bis 17 Uhr. Anmeldung: Telefon 044 910 04 04.



polla

Bauunternehmung

Beratung. Ausführung.

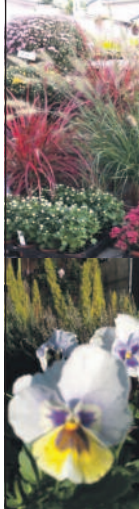
Hoch- und Tiefbau
Umbau und Renovationen
Fassadenisolationen

Inhaber:
Hans Karpf
Stephan Rupper

Polla AG
CH-8700 Küsnacht
CH-8123 Ebmatingen

Ihr Partner, auf den Sie
bauen können.

044 982 30 40
polla.ch



Gärter **karrer** Küsnacht

Unsere Spätsommer-/
Herbstaussstellung an der
Weinmannsgasse 65
(unterhalb Schübelweiher)

Das reichhaltige Sortiment umfasst: eine Auswahl an verschiedenen Blumenzwiebeln, wie: Tulpen, Krokus, Narzissen, Vergiss mein nicht, Diverse Gräser, viele verschiedenfarbige Strukturpflanzen

Ein Blumenmeer mit Dänkeli (Stiefmütterchen), Hornveilchen, Chrysanthemen, Astern und vielem mehr.

Besuchen Sie uns direkt in der
Gärtnerei

Montag bis Freitag 08.00 – 11.30 Uhr
13.30 – 17.30 Uhr
Samstag 08.00 – 12.00 Uhr

Telefon 044 910 07 65
rbiedermann@swissonline.ch
fbiedermann@swissonline.ch



CALIDA

INHABER HANNA & ROLF DERUNGS
HUARM
Body Selection
WWW.BODYSELECTION.CH

Dorfstrasse 26 | 8700 Küsnacht | Tel. 044 910 07 19

Energyday12: Reparieren oder entsorgen?

Wenn ein Haushaltsgerät den Geist aufgibt, stellt sich oft die Frage: Reparieren oder entsorgen? Durch den rechtzeitigen Ersatz eines Altgerätes kann viel Strom gespart werden. Doch wann ist der richtige Zeitpunkt dafür? Dieses Problem thematisiert der diesjährige Energyday.

Seit sieben Jahren findet in der Schweiz der Energyday statt. Die energie-agentur-elektrogeräte eae und das Bundesamt für Energie BFE organisieren diverse Veranstaltung rund um den Tag vor der Umstellung auf die Winterzeit. Diesjähriges Thema am 27. Oktober 2012: Defekte elektrische Geräte reparieren oder ersetzen?

Lohnt sich das Reparieren?

Grundsätzlich gilt: Wenn ein Gerät noch funktioniert, sollte es nicht ersetzt werden. Denn Herstellung, Transport

und Entsorgung eines neuen Produkts benötigen viel «Graue Energie». Ist das Gerät defekt, können Sie nach folgendem Schema vorgehen:

- Bestimmen Sie das Alter des Gerätes
- Schätzen Sie die zu erwarteten Reparaturkosten ein (zum Beispiel mit einer Offerte)
- Erkundigen Sie sich nach dem Neupreis eines vergleichbaren Gerätes

Entscheidungshilfe


Mit diesen Daten können Sie ganz einfach berechnen, ob sich das Reparieren noch lohnt. Beispiel: Ihr 9-jähriger Geschirrspüler ist defekt. Das Fachgeschäft schätzt die Reparaturkosten auf etwa 1100 Franken ein. Ein neues Gerät der Effizienzklasse A+++ kostet 2100 Franken. Die Entscheidungshilfe von EnergieSchweiz rät, dass die Reparaturkosten für einen 8- bis 10-jährigen Geschirrspüler maximal 45 Prozent des Neupreises betragen sollen. 45 Prozent von 2100 Franken sind 945 Franken. In diesem Fall sind die Reparaturkosten zu hoch und der Kauf eines Neugerätes ist ratsam.

Unkompliziert entsorgen

Altgeräte können Sie unkompliziert beim Händler, Hersteller oder Importeur entsorgen. Die Entsorgung ist gratis und nicht an den Kauf eines neuen Gerätes gebunden. Alternativ können Sie auch die öffentliche Sammelstelle benutzen.

Neuanschaffungen

Eine Neuanschaffung lohnt sich natürlich nur, wenn Sie auch ein energieeffizientes Gerät kaufen. Die besten Produkte finden Sie auf topten.ch. Aufgepasst: Rund um den Energyday bieten mehrere Fachgeschäfte Spezialkonditionen für besonders effiziente Elektrogeräte an. Auf www.energyday.ch finden Sie alle Aktionen und Wettbewerbe. Auch dieses Jahr können Sie beim Energyday-Bingo stromsparende Haushalts-



LED-Leuchtmittel gewinnen und Strom sparen
 Machen Sie mit beim Wettbewerb der Energiestadt Küssnacht und der Werke am Zürichsee AG und gewinnen Sie ein effizientes LED-Leuchtmittel der neuesten Generation. Sparen Sie Strom und profitieren Sie mit dem Stromsparbonus.
 Besuchen Sie unsere Webseite auf www.kuesnacht.ch/stromsparbonus.
 esk

geräte und Fernseher gewinnen. Viel Spass!
 Energiestadt Küssnacht



Wollen Sie mehr wissen?

- Energyday12: www.energyday.ch
- Entscheidungshilfe von EnergieSchweiz (pdf): <http://tiny.cc/nuoqkw>
- Die besten Elektrogeräte: www.topten.ch

Bachs Magnificat

Die Jürgen-Kantorei lädt am Samstag, 27. Oktober, 19 Uhr, zum Konzert in der reformierten Kirche Küssnacht mit Werken von J. S. Bach. Erst erklingt die Ratswahlkantate, ein Spätwerk des Thomaskantors aus dem Jahre 1742. Bachs Magnificat, ein zentrales Werk innerhalb seines Schaffens, verlangt

neben dem Streichorchester eine grosse Bläserbesetzung mit einer virtuoson Trompetenpartie. Dazu kommen vier Vokalsolisten und ein fünfstimmiger Chor mit anspruchsvollen Aufgaben. Das Konzert wird am 28. Oktober, 17 Uhr, in der Kirche St. Peter in Zürich wiederholt.



Der erste Schritt zu unvergesslichen Ferien.

Gutschein CHF 50.-

Seestrasse 127 · 8700 Küssnacht
 T 058 702 64 64 · kuesnacht.k@kuoni.ch

CHF 50.- Reduktion auf Neubuchungen eines Pauschalarrangements der Kuoni Gruppe bis 31.12.12 gegen Abgabe dieses Gutscheins bei Kuoni Reisen Küssnacht. Max. 1 Gutschein/Buchung. Barauszahlung nicht möglich. Nicht kumulierbar. Mindest-Dossierwert CHF 1500.- Code: INS2012



New



PERFORMS LIKE A GEL – APPLIES LIKE POLISH

royalvital.ch 043 277 99 33 Seestrasse 22 8703 Erlenbach



50 JAHRE BETHESDA



Haus zum gepflegten Wohnen und Leben mit planbaren Kosten.

Pflegeresidenz Bethesda Küssnacht
Vreni Kleinert, Tel. 044 913 27 14

Partnergemeinden: Zürich, Zollikon, Küssnacht, Erlenbach, Herrliberg, Zumikon

«Das Beste auf eine CD gepackt»

Die Küssnacher Mundart-Rockband XotniX feiert am 9. November die Plattentaufer ihrer ersten CD in der Sunnemetzg mit einem Konzert.

Die einheimische Mundart-Rockband XotniX ist inzwischen vielen Küssnachern ein Begriff. In den letzten drei Jahren rockte die Band an der Chilbi jeweils im grossen FCK-Fanzelt und begeisterte mit ihren Auftritten Hunderte

von Zuschauern. Nach etlichen weiteren Konzerten, zum Beispiel im Rössli Stäfa oder im Pirates Hinwil, hatte sich die Band im Frühjahr dieses Jahres in den Proberaum zurückgezogen, um die bevorstehenden CD-Aufnahmen vorzubereiten. Im Frühsommer verbrachten die Küssnacher dann rund eine Woche im Mirrolake-Studio in Zürich. Dort wurden neue Songs aufgenommen, die nun in diesen Tagen auf CD gebrannt werden.

Thomas Kauflin. Am Konzert wird aber auch ein Grossteil der anderen Songs zu hören sein.

Das Erschaffen einer CD ist immer ein Meilenstein für Musiker – so auch für XotniX. Lange haben sie sich geduldet und die Gagen von ihren Auftritten zur Seite gelegt, denn ganz günstig sind solche Studioaufnahmen ja nicht. Nun ist es aber soweit und die CD steht unmittelbar vor der Fertigstellung. Diese «Geburt» wird am 9. November in der Sunnemetzg angemessen mit einem knapp zweistündigen Konzert und Barbetrieb gefeiert. Bei einem Eintrittspreis von 15 Franken wird die CD fast gratis angeboten. Die Musiker von XotniX hoffen auf ein volles Haus mit eigenem Küssnacher Publikum und freuen sich, mit den Besuchern einen Abend lang drauflos zu rocken. *pd*

Mit eigenen Songs

Es war ein grosser Wunsch der Küssnacher Rockmusiker, das bisher Geschaffene einmal zu dokumentieren. Seit jeher setzen die XotniX-Musiker auf eigene Songs; sowohl die Melodien als auch die Texte stammen alle aus der eigenen Küche. Vom aktuellen Repertoire von rund 30 eigenen Liedern haben es nun 12 Songs auf die neue CD geschafft. «Für unsere Freunde und Fans haben wir das Beste vom Besten ausgewählt und auf eine CD gepackt» sagt Sänger

XotniX – Konzert und Plattentaufer, Freitag, 9. November, ab 20 Uhr, Sunnemetzg (beim Küssnacher Horn), Küssnacht. Barbetrieb/Eintritt: Fr. 15.–. www.XotniX.ch.



Die Küssnacher Mundart-Rockband XotniX lädt zur Plattentaufer in die Sunnemetzg. (zvg)



Unser Zuhause.
Unsere Bank.

3
Monate
gratis
wohnen.

Hypothek mit Startbonus

Profitieren Sie vom exklusiven Startbonus: Sowohl bei Neuabschluss als auch bei Ablösung Ihrer bestehenden Hypothek verrechnen wir Ihnen drei Monate lang keinen Hypozins! Gilt für variable Hypotheken und Festhypotheken.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

 **Clientis**
Zürcher Regionalbank

Untere Heslibachstrasse 9
8700 Küssnacht ZH
Tel. 044 913 39 00
www.zrb.clientis.ch



Zu Fuss unterwegs

Sicher bis ins Alter

Informationsveranstaltung

Zufussgehen ist Autonomie, Lebensqualität und Lebenslust. Das Risiko, im Strassenverkehr zu verunfallen, nimmt im Alter jedoch stark zu.

Dienstag, 6. November 2012, 14.30 bis 16.00 Uhr
Foyer HesliHalle Küssnacht, Unt. Heslibachstr. 33

Referat: Dr.sc.tech. Christian Thomas
Organisation: Fussverkehr Schweiz
Freier Eintritt

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

SeniorenRat
Fachstelle Alter und Gesundheit
Abteilung Gesundheit, Gemeinde Küssnacht

Theater Kanton Zürich inszeniert «In der Nähe der grossen Stadt»

Theo Maler, Chirurg, kann seit Jahren aufgrund eines mysteriösen Unfalls, bei dem er seine rechte Hand verletzte, nicht mehr praktizieren. Er hat sich seinem Schicksal ergeben und erfreut sich des Frührentnerdaseins und vor allem des reichlichen Genusses von Alkohol. Jetzt steht sein 60. Geburtstag bevor. Mit seiner Frau Vera, die für die Familie ihren Beruf als Schauspielerin an den Nagel gehängt hat, lebt er seit einigen Jahrzehnten in einem grosszügigen Haus auf dem Land, in der Nähe der grossen Stadt. Am Vortag des grossen Festes kommt die Familie zusammen und wird später mit einer überraschenden Entdeckung konfrontiert.

«In der Nähe der grossen Stadt» zeigt, was für Familien schon immer gegolten hat: Nichts ist so, wie es scheint. Daran hat sich auch in einer Zeit nichts

geändert, in der die klassischen Familienstrukturen zunehmend an Bindungskraft verlieren. Der Schriftsteller Ulrich Woelk, Jg. 1960, hat sein Stück für das Theater Kanton Zürich geschrieben, Regie führt der künstlerische Leiter des Theaters, Rüdiger Burbach. Das Stück ist Komödie und Tragödie zugleich, zeigt ein schillerndes Kaleidoskop von Menschen, ihre Sorgen und Nöte, ihre Glücksmomente und vor allem ihre massiven Schwierigkeiten mit der Wahrheit. Es spielen: Vera Bommer, Katharina von Bock, Stefan Lahr, Anna-Katharina Müller, Suly Röthlisberger, Andreas Storm, Brencis Udriš. *kk*

Freitag, 26. Oktober, 20 Uhr, im Katholischen Pfarreizentrum St. Georg, Kirchstrasse 2, 8700 Küsnacht, Eintritt frei – Kollekte. Patronat: Kulturkommission Gemeinde Küsnacht.



Die Inszenierung «In der Nähe der grossen Stadt» zeigt auf, dass nichts so ist, wie es scheint. (Tanja Dorendorf/ T+T Fotografie)

GVK-Vorstand auf Klausurtagung



Die Vorstandmitglieder wurden begleitet von Irene Scherer, Bernhard Grimm und Monika Schneider, die als Fotografin tätig ist.

Über das vergangene Wochenende begab sich der Vorstand des Gewerbevereins auf seinen zweitägigen Ausflug, diesmal ins Wallis. Bei bestem Wetter wurde am Samstag morgen eine Weinbaugenossenschaft mitsamt Degustation besucht. Nach dem gemütlichen Mittagessen in Visperterminen folgte die Wanderung über den Reblehrpfad nach Bächi, wo wir zur Besichtigung des Stockalperschlosses abgeholt wurden. Ein Zeitzeuge erster Güte wurde uns vorgestellt und interessiert folgten wir der Führung des Wahrzeichen von Brig. Am Sonntag, ein Nieselregen war nun

unser Begleiter, besuchten wir das typische Walliserdorf Töbel und danach die Moosalp. Trotz dem nicht unbedingt einladenden Wanderwetter liessen wir es uns nicht nehmen dem Boniger See einen Besuch abzustatten, um so doch wenigstens auch etwas in Sachen Fitness getan zu haben. Nach einem reichhaltigen Mittagessen auf der Moosalp mussten wir langsam aber sicher die Talfahrt antreten, begleitet von Sonnenschein. Leider war es Karin Sturzenegger und Marco Grob nicht möglich an diesem Ausflug teilzunehmen, jedoch die Kartengrüsse waren ihnen sicher.

**Göldi
Grimm
Meier
& Partner**

TREUHANDGESELLSCHAFT

**Ihre Treuhandgesellschaft
an der Goldküste**

UNTERE DORFSTRASSE 14 | CH-8700 KÜSNACHT ZH | TELEFON +41-44 913 16 16 | INFO@GGM.CH | WWW.GGM.CH



PASQUALE VACCHIO METALLBAU

Türen und Tore, Vordächer, Innen- und Aussentreppen,
Geländer und Zäune, Balkontürme, leichter Stahlbau,
Verglasungen, Brandschutzabschlüsse, antike Geländer- und
Torrestaurationen

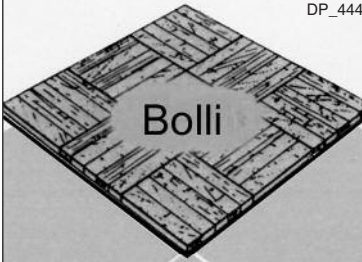
Wir zeichnen uns durch unsere Flexibilität aus und setzen alles
daran Kundenwünsche zu erfüllen.

Seestrasse 133 – 8700 Küsnacht

Tel. 044 910 09 77 Fax 044 910 09 89 Natel 079 424 68 05

E-Mail: info@metallbau-vacchio.ch/www.metallbau-vacchio.ch

DP_444



Bolli

Parkett-Neuverlegung
Parkett-Reparaturen
Parkett-Renovation

Markus Bolli, Küsnacht
Tel. 044 910 05 33

ARTUS
magic table
dorfstrasse 13 / sternweg

ARTUS
kitchen & more
florastrasse 22 / sternweg

8700 küsnacht 044 910 53 14
info@artushops.ch



GEBR. WÄLTY AG
STORENBAU
8700 KÜSNACHT

Büro/Werkstatt 8123 Ebmatingen
Lohwisstrasse 36 Tel. 044 980 10 72
Büro Küsnacht 8700 Küsnacht
Ob. Heslibachstr. 70 Tel. 044 910 66 00
Büro Wetzikon 8620 Wetzikon
Tannenrainstrasse 27 Tel. 044 932 34 34

www.waelty-storen.ch

SONNENSTOREN
EINBRUCHSCHUTZ
INSEKTENSCHUTZ
INNENBESCHATTUNGEN

Neumontagen und Reparaturservice

**vielmehr
elektrisch**

elektro4AG
Küsnacht

Wiesenstr. 36, Küsnacht
www.elektro4.ch
Tel: 044 922 44 44

DP_423

DP_380

**Walter Widmer
Schreinerei AG**



Bahnweg 3
8700 Küsnacht
Telefon 044 910 10 22
Fax 044 913 30 59

www.widmer-schreinerei.ch

**Einbruchschutz
Glasbruch
Reparaturen
Kundendienst**

**Türen
Schränke
Küchen
Bäder**

Rückenweh Ade!
Akupunktur-Massage (APM/ESB) für Rücken und Gelenke
Stabiler Therapie-Erfolg auf höchstem Niveau

Fusspflege für Frauen und Männer
Gönnen Sie jetzt Ihren Füßen eine Herbst-Kur

Physiotherapie
Hausbesuche sind unsere Spezialität

Schlank und Fit mit metabolic balance®
Hanspeter Eberle und Ingrid Freihoff tragen das Gütesiegel für Top-Betreuer



chisana
Weil ich mein Leben geniesse

Seit über 25 Jahren kompetente Ansprechpartner!

**Herbst-Special: Sie erhalten auf die Fusspflege-Herbst-Kur
10% Rabatt bis 31. Oktober 2012**

Lassen Sie sich beraten – wir sind gerne für Sie da!
Telefon: 044 912 32 32



Chisana - Hanspeter Eberle D.C.H. und Ingrid Freihoff
Seestr. 163 - 8700 Küsnacht ZH - Tel. 044 912 32 32
Mail: chisana@chisana.ch - Web: www.chisana.ch

Alle Detail-Infos unter
www.chisana.ch

Hogan
Thierry Rabotin
Lario

Laredo

Schuhe, Mode und Accessoires vom Feinsten
Dorfstrasse 13, 8700 Küsnacht, 044 910 01 90

D & G **Wirtschaftsprüfer**



Ihre zugelassenen
Revisionsexperten

Klausstrasse 43
CH-8008 Zürich
T 043 499 20 29
F 043 499 20 21
postfach@dgwp.ch
www.dgwp.ch

Mitglied der **TREUHAND KAMMER**

DP_509

Herbstfest auf dem Welti-Hof



Auf den Rebbergfahrten genossen die Besucher die herbstliche Idylle rund um den Welti-Hof. (Ruth Weber)



Selbstgemachtes lockte auch am Stand des GuggeliSternen.

Lüpfig unterhalten Musikanten aus dem Schwäbischen Hegau die Besucher am diesjährigen Heslibacher Herbstfest auf dem Welti Hof mit Schüürlimusik und Alphornklängen. Während den gemütlichen Rebbergfahrten gewannen die Besucher einen Eindruck über das weitläufige Weingut der Familie Welti. Seit 1881 werden dort mit viel Liebe

Reben umsortet und die Früchte zu edlen Säften verarbeitet. Von diesen konnten in der Kellerei degustiert, gekauft oder an den Holztischen bestellt werden.

Zum leiblichen Wohl trugen auch die Erlenbacher Bäckerei Meier sowie der GuggeliSternen bei. Wirt Markus Meyer rührte Äpler Magronen im Kochtopf, während Magy Gisler nebenan ihre

hausgemachten Produkte anbot, die auch im rustikalen Restaurant an der Karrenstrasse 2 erhältlich sind. Nebst Pasta kreiert Gisler dort auch würzige Salatsaucen und «geistliche» Getränke etwa aus Quitten oder Gartentrauben – alles gluschtig verpackt und mit originellen Namen versehen.

Wer nicht selbst ein Glas bei der

Glaswerkstube/-bläserei anfertigen wollte, liess sich diese Kunst erklären und genoss vor allem herbstlich-sonnige Stunden unter dem Blachendach und mit den angetroffenen Bekannten. *rw*

Welti-Weine, Weinkelerei & Weinkellerei, Obere Heslibachstrasse 86, 8700 Küsnacht, Telefon 044 910 03 13, www.welti-weine.ch.

UNICOVINO

Weine aus sonnenverwöhnten Ländern

Kommen Sie vorbei, wir beraten Sie gerne.

Dorfstrasse 11
8700 Küsnacht
Tel. +41 (0)43 277 99 00
www.unicovino.ch

Di – Fr 9.00 – 12.00 Uhr
14.00 – 18.30 Uhr
Sa 10.00 – 17.00 Uhr

Das vollautomatische Einstiegsmodell.

AUTOMOWER® 305 NEW
Fr. 1'870.-

Die dritte Generation vollautomatischer Automower® ist für kleinere und komplexere Rasenflächen konzipiert. Das Gerät ist kompakt, ansprechend gestaltet und eignet sich für Flächen von bis zu 500 m². Diebstahlschutz mit PIN-Code. In zwei Farben erhältlich., weiss und grau.

JEDER HERAUSFORDERUNG GEWACHSEN

Copyright © 2010 Husqvarna AB (publ). All rights reserved. **Husqvarna**

Beratung, Verkauf und Service:
Brauchli Rasenmäher
Gewerbstrasse 16, 8132 Egg

Sehen wie eh und je.

AUGENOPTIKER
GOTTHEIL

Dorfstrasse 21, 8700 Küsnacht
Tel. 044 910 64 42, optikergottheil.ch

DP_447

Kirchen

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Küsnacht

www.rkk.ch

Evangelischer Kirchenchor

www.kirchenchor-kuesnacht.ch

Ein gemischter Chor für Singbegeisterte, Junge und Junggebliebene, mit oder ohne Chorserfahrung. Interessierte sind jederzeit herzlich willkommen! Proben finden jeden Dienstag, 19.45 bis 21.45 Uhr, im reformierten Kirchgemeindehaus Küsnacht Dorf statt.

Auskunft: Jürg Tobler (Chorleiter), Telefon 076 381 03 03, oder Käthi Engelberger (Präsidentin), k_osv@hotmail.com, Telefon 079 317 63 61.

Katholisches Pfarramt Küsnacht/Erlenbach

Oktober

Mittwoch, 10. Oktober, 19 Uhr, Krypta St. Georg, Rosenkranzgebet

Sonntag, 21. Oktober, 10.30 Uhr, St. Georg Küsnacht, Gottesdienst zum Weltmissionssonntag, anschliessend Risottoessen im Pfarreizentrum

Donnerstag, 25. Oktober, 14.30 Uhr, St. Agnes Erlenbach, Seniorennachmittag mit Eucharistiefeier mit Gedenken an die Verstorbenen

Samstag, 27. Oktober, 9.30 Uhr, Krypta St. Georg Küsnacht, «Fiire mit de Chliine»

Mittwoch, 31. Oktober, nachmittags, Wanderung zum Kloster Fahr mit Andacht

November

Donnerstag, 1. November, Allerheiligen, 9 Uhr St. Agnes Erlenbach, Eucharistiefeier, 19 Uhr St. Georg Küsnacht, Eucharistiefeier

Freitag, 2. November, Allerseelen, 19 Uhr, St. Georg Küsnacht, Eucharistiefeier mit Totengedächtnis, Mitwirkung der Schola Gregoriana

Mittwoch, 7. November, 19.30 Uhr, St. Agnes Erlenbach, Bibelabend mit Pastoralassistent Zeljko Calusic

Samstag, 10. November, 18.30 Uhr, St. Agnes Erlenbach, Familiengottesdienst

Sonntag, 11. November, 10.30 Uhr, St. Georg Küsnacht, Familiengottesdienst, anschliessend Töggelturnier im Pfarreizentrum (für Angemeldete)

Mittwoch, 13. November, 19 Uhr, St. Agnes Erlenbach, Rosenkranzgebet

Kantorei St. Georg, Küsnacht/Erlenbach

Präsident: Viktor Wyden, Telefon 079 430 90 66, oder vik.wyden@ggaweb.ch.

Die Kantorei St. Georg Küsnacht-Erlenbach pflegt das Singen anspruchsvoller geistlicher Chormusik. Kantor Andreas Gut und zwei Stimmbildner arbeiten mit rund 50 Sängerinnen und Sängern an einem ansprechenden Chorklang für die grossen musikalischen Beiträge in den Festgottesdiensten der katholischen Kirche Küsnacht zum Beispiel mit der barocken «Messe de Minuit» von Marc-Antoine Charpentier für Weihnachten 2012. Würden Sie gerne mitsingen?

Wir proben am Montag von 19.45 bis 22 Uhr, Schnupperproben jederzeit möglich. Auskünfte bei Kantor Andreas Gut, 079 404 94 09, andreas-gut@bluewin.ch sowie unter www.musik-st-georg.ch.

Christentreff / Evangelische Freikirche Küsnacht und Umgebung

Gottesdienste und Kindertreff in der Musikschule am Tobelweg 1, Küsnacht: Sonntage 14. und 28. Oktober sowie 4. und 11. November jeweils um 10 Uhr, Sonntag 21. Oktober um 17.30 Uhr

Infos: Telefon 044 910 38 64 und www.christentreff.ch

Bibliothek Küsnacht

Im Höchhuus

Seestrasse 123 • 8700 Küsnacht
Telefon 044 910 80 36
gemeindebibliothek@kuesnacht.ch

Die ganze Welt der Medien: Bücher, Sachbücher, Bilderbücher, Zeitschriften, Hörbücher, CDs, Comics, DVDs... 16'000 Medien stehen zur Auswahl.

Während Herbstferien geschlossen Vom 8. bis 21. Oktober bleibt die Bibliothek und das Höchhuus ausnahmsweise wegen Bodenbelagsarbeiten geschlossen.

Lese-Treff

Dienstag, 6. November, 9.30 bis 11 Uhr in der Bibliothek. Wir sprechen über das Buch «Als Gott ein Kaninchen war» von Sarah Winman.

Reim und Spiel

Dienstag, 6. November, 15 bis 15.30 Uhr in der Bibliothek. Fingerspiele und Verse bieten einen wahren Schatz an Möglichkeiten. Für Kleinkinder ab 9 Monaten in Begleitung.

Öffnungszeiten Bibliothek Küsnacht

Montag	17.30 bis 20 Uhr
Mittwoch	9 bis 12 Uhr und 14.30 bis 18 Uhr
Donnerstag	17.30 bis 20 Uhr
Freitag	10 bis 12 Uhr und 14.30 bis 18 Uhr
Samstag	10 bis 13 Uhr

Öffnungszeiten Lesezimmer, 2. Stock

Montag bis Freitag von 9 bis 20 Uhr,
Samstag von 9 bis 18 Uhr.

Parteien

Christlichdemokratische Volkspartei (CVP):

CVP Erlenbach/Küsnacht,
Felix Adam, Winkelstrasse 10,
8703 Erlenbach, Telefon 044 915 37 56,
CVP erlenbach@bluewin.ch

Evangelische Volkspartei (EVP):

Peter Relly, Chrummwisstrasse 21,
8700 Küsnacht, Telefon 044 912 12 38,
peter@relly.ch

FDP. Die Liberalen Küsnacht (FDP):

Marc Lindt, Im Berghof 4, 8700 Küsnacht,
Telefon 044 271 79 22,
marc.lindt@fdpkuesnacht.ch

Grüne Partei:

Marcus Bosshard, Schützenweg 1,
8700 Küsnacht, Telefon 043 388 87 00,
Mobile 078 789 55 55,
info@gruene-kuesnacht.ch

Grünliberale Partei (GLP):

GLP Küsnacht-Zollikon, Markus Diem,
Dufourstrasse 9, 8702 Zollikon,
Telefon 044 392 21 32,
markus.diem@grunliberale.ch
www.bezirkmeilen.grunliberale.ch/cms/zollikon

Schweizerische Volkspartei (SVP):

Werner Furrer, Postfach 1522,
(privat Dorfstrasse 16), 8700 Küsnacht,
Telefon 044 910 73 71,
wfurrer@ggaweb.ch
www.svp-kuesnacht.ch

Sozialdemokratische Partei (SP):

Heidi Häfeli, Wangen 12, 8127 Forch,
Telefon 076 580 26 55.
André Schlatter, ob. Bühelstrasse 8,
8700 Küsnacht, Telefon 044 912 03 92
praesidium@sp-kuesnacht.ch,
www.sp-kuesnacht.ch

Schach

Schachclub Küsnacht

Der Montag-Schachtreff ist offen für alle Hobby-Schachspieler und -spielerinnen aus dem Bezirk Meilen, gleich welcher Spielstärke und Alter; keine Klubmitgliedschaft erforderlich. Er findet monatlich am 1. und 3. Montag ab 14 Uhr im Gasthof Ochsen statt. Turnierspiele jeden Dienstag ab 19.30 Uhr im Restaurant Ochsen, 1. Stock. Präsident: Heinz Bussmann, Ackerstrasse 140, 8604 Volketswil, Telefon 044 945 29 35. bussmann@gmx.ch

Turnvereine

Bürgerturnverein Küsnacht

www.btvk.ch

Donnerstag, 25. Oktober, 10 bis 20 Uhr, Turnhalle 2 bei HesiHalle, Start des Ski-Fit für Jedermann/-frau. Jeweils jeden Donnerstag (ausser Schulfreien). Keine Anmeldung erforderlich, Einstieg jederzeit möglich. Auskunft/Leitung: Nelly Vögeli-Sturzenegger Telefon 044 912 08 33, voegi@ggaweb.ch.

Jeden Dienstag, 20 bis 21.45 Uhr, Turnhalle Rigistrasse, Crazy Games, Schnuppern jederzeit möglich, Auskunft: Urs Vögeli, Telefon 044 912 08 33.

Jeden Mittwoch, Turnhalle 2 bei HesiHalle, Turnen der Männerriege: 19 bis 19.45 Uhr Aufwärmen und Faustball, 19.45 bis 20.15 Uhr Gymnastik, 20.15 bis 21.45 Uhr Spiele, Auskunft: Heinz Gresch, Telefon 044 910 77 47.

Männerturnverein Küsnacht

Donnerstag, 20 bis 21.45 Uhr, Turnhalle 2 bei HesiHalle: Gymnastik zu Musik und Faustball-Spiele. Auskunft: Hellmi Ringli, Telefon 044 910 85 75.

Damenturnverein Küsnacht

www.dtvk.ch, E-Mail: info@dtvk.ch

Jeden Montag: 17.30 bis 19.30 Uhr, HesiHalle/Semihalle, Halle 2:

Mädchenriege in 2 Gruppen
20.00 bis 21.45 Uhr, HesiHalle/Semihalle:
Volley oder Klettern unregelmässig

Jeden Dienstag: 9.15 bis 10 Uhr, Turnhalle HesiHalle Halle: Eltern und Kind Turnen «ELKI»
18.30 bis 20 Uhr, Turnhalle Rigistrasse:
Volleyballtraining Junioren
20 bis 21.45 Uhr, Turnhalle Rigistrasse:
Volleyballtraining 1. Mannschaft

Jeden Donnerstag: 16.30 bis 17.30 Uhr,
Turnhalle Itschnach, Kinderturnen «KITU».

Jeden Donnerstag: 18.30 bis 20 Uhr,
Turnhalle Rigistrasse: Turnen Frauen.
20 bis 21.45 Uhr, Turnhalle Rigistrasse:
Turnen Aktive.

Jeden Freitag: 18 bis 20.00 Uhr,
HesiHalle/Semihalle, Geräteriege Geräte
20 bis 21.45 Uhr Turnhalle Zumikon:
Volleyballtraining Mixed-Mannschaft

Frauenturnverein

Mittwoch, 20 Uhr, Turnen in der Doppelturnhalle HesiHalle. Senioren turnen dienstags von 8.15 bis 9 Uhr in der Doppelturnhalle HesiHalle.

Gesundheits- und Fitnesstraining für Jung und Alt (Turnen für jedermann)

Unter der Leitung von Bruno F. Dümmler, dipl. Turn- und Sportlehrer. Für Damen und Herren unter und über 50 Jahren. Donnerstag (ausserhalb der Schulfreien) in der unteren



Heeb + Enzler AG
Elektro – Telecom

*e gueti
Verbindig!*

Telefon 044 910 02 12
Fax 044 911 02 14
info@heeb-elektro.ch
www.heeb-elektro.ch
Untere Wiltisgasse 14

**24 Stunden
Pikettdienst**



**Eines ist immer
im Quartier!!**

Digitales Mini-Hörgerät für besseres hören.

**Wir führen Sonetik Hörgeräte
ab Fr. 495.–**

und bieten einen kostenlosen Hörtest an.

Anmeldung unter 044 910 04 04

**Damit entsprechen wir einem Wunsch
unserer Kundenumfrage.**

Apotheke Hotz Sanitätsabteilung
8700 Küsnacht 044 910 04 04
www.apotheke-hotz.ch

Turnhalle des Schulhauses Zentrum, Rigi-
strasse, Küssnacht. Trainingsbeginn 18.15 Uhr.
Dauer eine Stunde; Garderoben/Duschen
stehen zur Verfügung. Unkostenbeitrag
oder Jahresbeitrag beim Leichtathletikclub
Küssnacht. Auskunft: Bruno F. Dümmler,
Telefon 044 911 02 18, Leo Wyss, LC Küssnacht,
Telefon 044 923 38 73 und 078 890 48 71.

Turnverein Forch

www.tv-forch.ch

Männer (Aktive): Jeden Dienstag und Freitag,
20 bis 22 Uhr, Turnhalle Limberg.
Auskunft: Hanspeter Egli, Telefon 043 355 52 68.

Frauen (Aktive): Jeden Donnerstag, 20 bis
22 Uhr, Turnhalle Limberg.
Auskunft: Rahel Freitag, Telefon 079 389 03 88.

Jugendriege Forch

www.tv-forch.ch

Mädchen und Jungs: Jeden Freitag,
18 bis 20 Uhr, Turnhalle Limberg.
Auskunft: Stefanie Kauer, 044 918 01 47.

Vereine

Artischock

Der Verein organisiert Ausstellungen
und Feste, unternimmt Kunstreisen, besucht
Künstlerateliers und veranstaltet Kunst-
vorträge und kreative Kurse. Informationen:
Artischock, Postfach 1032, 8700 Küssnacht.
www.artischock-verein.ch

Bürgerforum Küssnacht (BFK)

Das Bürgerforum gibt seinen Mitgliedern
die Möglichkeit, gemeinsam am orts-
politischen Geschehen teilzunehmen.
Es setzt sich für eine offene und konstruktive
Kommunikation zwischen Behörden,
Verwaltung und Bevölkerung ein, trägt zur
Pflege und Weiterentwicklung der Identität
der Gemeinde bei. Präsident: Felix Thyes,
Alte Landstrasse 95, 8700 Küssnacht.
info@buengerforum-kuesnacht.ch
www.buengerforum-kuesnacht.ch

Familien-Club Küssnacht

www.familienclubkuesnacht.ch

Mittwoch, 24. Oktober, 14.30 bis 16 Uhr,
Kurs «richtiger Umgang mit Hunden» in der
Chrotteggrotte für Kinder ab 4 Jahren.
Anmeldung bis 17.10. an
alessandra_monnerat@yahoo.com.

Montag, 5. November, 18 Uhr, Räbeliechtl-
Umzug, Auskunft und Anmeldung:
Nadine Fischer frofisch@frofisch.ch.

Dauerangebote:

Englisch-Konversationskurs für Eltern in
Kleingruppe mit Englischlehrerin Nighat
Schaufelberger, jeweils 2x monatlich am Mitt-
woch von 9 bis 10.30 Uhr in der Chrotte-
grotte. Schnupperlektion möglich. Auskünfte
und Anmeldungen: Nighat Schaufelberger,
Tel. 076 494 18 76,
nighat.schaufelberger@ggaweb.ch.

Professionell geführte Spielgruppen für
Kinder ab ca. 2,5 Jahren: Weitere Auskünfte:
Alessandra Monnerat, Telefon 044 910 72 16
oder unter www.familienclubkuesnacht.ch.

Ludothek in der Chrotteggrotte: Dienstag,
9.15 bis 11 Uhr, Donnerstag 16 bis 18 Uhr,
Samstag, 9.30 bis 11.30 Uhr, Telefon während
den Öffnungszeiten 076 503 26 34.

Familienzentrum Küssnacht

Obere Wiltisgasse 28, 8700 Küssnacht,
Telefon 079 837 18 27,
www.kuesnacht.ch/familienzentrum

Offenes Café mit Spielraum

Kinder von 0 bis 6 Jahren und Erwachsene
treffen sich zum Erfahrungsaustausch und
zum Spiel. Familien werden in Erziehungs-
fragen unterstützt. Öffnungszeiten: Montag,
8.30 bis 10.30 Uhr, Dienstag, 15 bis 17 Uhr,
Mittwoch, 8.30 bis 11.30 Uhr.

Beratung

Mütter-/Väterberatung jeweils am 2. und
4. Mittwoch des Monats, 14 bis 16 Uhr.

Infobörse

Kleinkindangebote in Küssnacht. Anbieter
stellen ihren Kurs interessierten Eltern vor.
Mittwoch, 19. September, 15.30 bis
17.30 Uhr.

Erlebniswerkstatt

Kreatives Gestalten und Inspiration für Klein-
kinder und Erwachsene, Freitag, 14. Sep-
tember, 14.45 bis 16.30 Uhr und Freitag,
2. November, 14.45 bis 16.30 Uhr.

Kindercoiffeur für Babys und Kleinkinder:
Mittwoch, 19. September, 9 bis 11.30 Uhr.

Anmeldungen/Kontakt:
familienzentrum@kuesnacht.ch oder
Telefon 079 837 18 27.

Harmonie Eintracht Küssnacht

Jeden Donnerstag um 20 Uhr Probe im
Singsaal der Kantonsschule Küssnacht
(Seminar). Kontakt: Marlies Schatt,
Präsidentin Harmonie Eintracht Küssnacht,
Rennweg 30, 8704 Herrliberg,
Telefon 044 915 05 07.

Hundeclub Wulp, Küssnacht

Sektion der SKG. Übungsleiterin:
Susanna Roger, Dorfstr. 29a, 8302 Kloten,
Telefon 044 803 03 93, 079 426 70 16.

Jugendmusik

unterer rechter Zürichsee
Proben des Jugendblasorchesters: freitags
im Pavillon Wiltiswacht, Küssnacht, 19.15
bis 21.15 Uhr. Auskunft: Claudia Reinhardt,
Präsidentin, Telefon 044 910 60 50.
Infos: www.jumurz.ch und info@jumurz.ch

Kammerorchester

Männedorf-Küssnacht
Wir suchen weitere Mitsreicher (Violine,
Viola, Cello). Proben jeweils mittwochs,
20 Uhr, im Keller des katholischen Pfarrei-
zentrums, Kirchstrasse 4, 8700 Küssnacht.

Kontakt: Erika Ledergerber, Präsidentin,
Telefon 044 932 44 53. Weitere Infor-
mationen: www.kammerorchester-mk.ch

Kulturelle Vereinigung

www.kulturelle-vereinigung-kuesnacht.ch
Kontakt: hortensiaernst@bluewin.ch

Natur- und Vogelschutzverein Küssnacht (NVVK)

www.birdlife.ch/nvkv. Präsident Klaus Kühn-
lein, Zeltenbühlweg 3, 8700 Küssnacht,
Telefon 044 911 02 09, E-Mail: nvkv@gmx.ch.

Ende Oktober finden Pflegeeinsätze wie
Nistkastenreinigungen in den Landschafts-
schutzobjekten Küssnacht statt.
Infos: www.birdlife.ch/nvkv.

Naturfreunde Küssnacht/Erlenbach

Präsident: Ernst Uster, Im Bindschädler 26,
8703 Erlenbach, Telefon 044 915 35 35.

Samstag, 13. Oktober, leichte Wanderung mit
Bewohner der Martin-Stiftung ab Buch-
eggplatz-Grünwald. Verpflegung (Wurst) aus
dem Rucksack. Auskunft: Lisbeth Uster,
Telefon 044 915 35 35.

Mittwoch, 17. Oktober, Wanderung mit der
Freizeit/Veteranengruppe. Otelfingen-Regens-
dorf-Dielsdorf, ca. 3 Std., Verpflegung aus
dem Rucksack. Auskunft: Olga Bärtschi,
Leiterin, Telefon 044 911 00 09.

Sonntag, 21. Oktober, Wanderung Biberpfad
am Rheinknie. Dem Rheinufer entlang via
Tössegg nach Teufen. Infotafeln über den
Biber. Ca. 1 ½ Std., Verpflegung aus dem
Rucksack. Anmeldung bis 19. Oktober
bei Lisbeth Uster, Telefon 044 915 35 35.

Mittwoch, 24. Oktober, 1/2-stündige Wande-
rung mit der Freizeit/Veteranengruppe.
Führung durch die Zuckerfabrik Frauenfeld.
Auskunft: Yvonne Hug, Leiterin,
Telefon 055 244 29 46.

Samariterverein Küssnacht

Öffentliche Arbeitsübungen/Vorträge:
14.11. Wie handle ich wenn mir etwas
passiert?
Ort/Zeit: alte Turnhalle Kantonsschule Küs-
nacht, 20 Uhr (in der Regel). Kontakt Ursi
Birrer, Utzingerstrasse 1, 8700 Küssnacht,
Telefon 044 910 49 58, 5birrers@ggaweb.ch,
www.samariter-kuesnacht.ch.

Chorgemeinschaft Männerchor Berg- Küssnacht und Sängerbund Küssnacht

Wir suchen weitere Sänger aus Küssnacht
und Umgebung. Proben von bewährtem
und modernem Liedgut unter der Leitung
von Babs Müller-Tobler finden jeweils am
Donnerstag um 20 Uhr im Saal des
Limberg-Schulhauses statt (Nicht-Autofahrer
werden vor dem Gemeindehaus abgeholt).
Kontakt: Raymond Lossner, Präsident,
Telefon 044 911 02 29 und Walter
Appenzeller, Telefon 044 910 65 86.

Senioren für Senioren (SfS) Küssnacht/Erlenbach/Zumikon

Arbeitsgemeinschaft von aktiven Seniorinnen
und Senioren mit dem Ziel, älteren
Einwohnern und Behinderten von Küssnacht,
Erlenbach und Zumikon mit Dienstleistungen
verschiedenster Art zu helfen.

Kontakt: Senioren für Senioren, Postfach,
8700 Küssnacht, oder Vermittlungsstelle,
Telefon 044 912 08 13 (Montag bis Freitag
9 bis 11 Uhr). www.seniorenfuersenioren.ch;
info@seniorenfuersenioren.ch

Tagesfamilienverein Küssnacht

Der Tagesfamilienverein vermittelt Tagesbe-
treuungsplätze an Eltern, die ihr Kind ausser-
familiär betreuen lassen. Der Tagesfamilien-
verein sucht weitere Mütter (und Väter), die
sich tageweise als Tageseltern zur Verfügung
stellen. Die Tageseltern sind versichert und
werden fachlich unterstützt.
Infos bei Manuela Schumacher,
Telefon 044 910 04 29.

Velo-Club Küssnacht

www.vck.ch

Ab 13. Oktober jeden Samstag Biken.
Treffpunkt 12 Uhr, Forchparkplatz, 8127 Forch

Verein der Gartenfreunde Küssnacht

Sind Sie auf der Suche nach einem Hobby,
das viele Aspekte miteinander verbindet?
Auch das Gesellige kommt in unseren
Schreibergärten nicht zu kurz.
Auskunft bei Präsident Andreas Niederer,
Telefon 044 910 92 40.

Vitaswiss-Bewegungsgruppen

Jeden Montag, 12.45 bis 13.30 Uhr, Wasser-
gymnastik (AquaFit) für Alle im Hallenbad
Heslibach, Küssnacht.
Jeden Dienstag, 16.45 bis 17.45 Uhr,
Gymnastik & Pilates für Alle in der Turnhalle
Goldbach, Küssnacht.
Leitung/Info: Beatrice Staub,
Telefon 044 940 72 10.

Internationaler Volkstanz/ Kreistanz für Senioren

Jeden Montag von 14 bis 15.30 Uhr
im ref. Kirchgemeindehaus Küssnacht.
Fortlaufende Kurse, auch für Ungeübte.
Keine Anmeldung erforderlich.
Auskunft: R. Seidel, Telefon 044 923 49 79

Verschönerungsverein Küssnacht


www.vv-k.ch

Kontakt: Andreas Fischer, Präsident,
Telefon 044 910 69 26; info@vv-k.ch

Wohnliches Küssnacht (WOK)

www.wohnlischeskuesnacht.ch

2. November, 20.30 Uhr in der Chrotteggrotte,
Obere Dorfstrasse 27:
«Total tieftraurige Texte», verfasst und
vorgeweint von Lea Gottheil, der Autorin
von «Sommervogel».



SPITEX
Hilfe und Pflege zu Hause

KÜSSNACHT
Obere Dorfstrasse 27
8700 Küssnacht
Telefon 043 266 70 20
Fax 043 266 70 29
www.spitex-kuesnacht.ch

- Behandlungspflege
- Körperpflege, Hygiene
- Unterstützung im Haushalt
- Betreuung, Beratung und Entlastung
- Mahlzeitendienst
- Krankentransporte

... so nabeliegend!



DP_421

Zuber
malt, spritzt, tapeziert

Kurt Zuber AG
Florastrasse 19
8700 Küssnacht
Tel. 044 910 92 29
Fax 044 910 32 39

**Länger und
glücklich
zu Hause!**



Privat-Spitex Dienst von
Primula in Küssnacht

Telefon 044 910 98 88
www.primula.ch



044 910 90 86

**Service
Reparaturdienst**

Heizungssysteme, Öfen, Öl, Gas und Alternativ
L. Scherer – Allmendstrasse 1 – Fax 044 912 12 86
info@scherer-heizungen.ch – www.scherer-heizungen.ch

20 Jahre Gebrüder Grimm

Öffnungszeiten:

Mo, Mi, Fr
9–11.30/14–18 Uhr
Sa 9–12 Uhr
Di und Do geschlossen



Im Dörfli 8700 Küsnacht T/F 044 912 09 79
www.grimm-obst.ch

**Aktuell: Frischer Süssmost, knackige Äpfel
und schöne Herbststräusse**



Schmerzfrei bewegen!

Naturathek Schmerzstiller
Salbe mit Wallwurz,
Weihrauch, Johanniskraut

drogerie parfumerie
küsnacht

Dorfstrasse 7 · 8700 Küsnacht
im ehemaligen ZKB-Gebäude
Tel. 044 910 00 77
info@drogerie-kuesnacht.ch
www.drogerie-kuesnacht.ch



NATURATHEK




DER NEUE VOLVO V40

JETZT AB CHF 29 900.-



EXKLUSIV FÜR DIE SCHWEIZ: 5 JAHRE GARANTIE + 150000 KM SERVICE + VOLVO ASSISTANCE

VOLVOCARS.CH

PFENNINGER GARAGEN AG

Seestrasse 115/117, 8700 Küsnacht
Telefon 044 914 36 36, www.pfenninger-garage.ch

www.baeckereikaegi.ch

*Triff Dich
zum Feierabend-
Cüpli*

Tel. 044 910 05 58

Bahnhofstrasse 8



seit 1984

info@baeckereikaegi.ch

BÄCKEREI
KONDITOREI
CONFISERIE **KÄGI**
CAFÉ-BAR CHOCOLAT

8700 Küsnacht



Restaurant Bahnhoffli

Familie Asllani
Bahnhofstrasse 2, 8700 Küsnacht
T +41 (0)44 752 08 93, F +41 (0)44 752 08 94
www.restaurant-bahnhoefli.info

Mo–Fr 08.00–24.00 Uhr
Sa+So 10.30–22.30 Uhr

7 Tage geöffnet

DP_2604

**Traiteur
Fleisch + Wurst**

Spezialitäten

Nüssler

Metzgerei Oberwacht
8700 Küsnacht
Tel. 044 910 05 00
Fax 044 910 31 68
metzgerei.nuessler@bluewin.ch



Das tierfreundlichste BIO-Label

Ab Dienstag, 23. Oktober
unsere feinen
Blut- und Leberwürste.

z'Chüsnacht häts da no
ä Metz wo de Metzger
d'Mässer wetzt.
Frischfleisch, Gwurstets,
KAG und meh Glustigs
chasch i de Uuslag gseh.